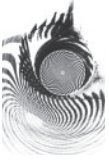


Archipel
Festival de
musiques
d'aujourd'hui
du 4 au 13 avril
2008 Genève

Financé par le Canton de Genève
Sponsor principal de la Ville de Genève
Sponsor principal de la Région de Genève
Sponsor principal de la Région de Genève
Sponsor principal de la Région de Genève



archipel

Festival des musiques
d'aujourd'hui

4—13 avril

2008

Genève

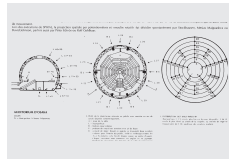
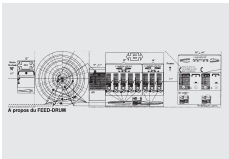
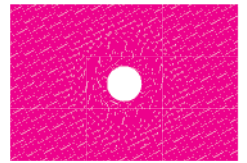
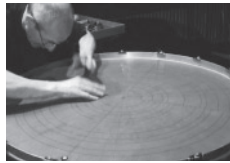
Bruissez sans entraves!
Musique des 60's
Stockhausen, Riley, Barraqué

Life-box
Installations et spectacles
multimédias, créations

www.archipel.org

+41 22 329 42 42

info@archipel.org



archipel 2008

À certaines époques, la création musicale est comme l'eau d'un barrage rompu. Un déferlement de formes nouvelles emporte tous les interdits que respectait la génération précédente. Ainsi en va-t-il des années 1960, balayant le sérialisme d'après-guerre; et d'aujourd'hui, où une création totalement mondialisée et interconnectée brise notre vision européocentriste de la musique, de ses genres et de ses rites.

archipel 2008 poursuit cette interrogation des mutations musicales contemporaines entreprise l'an dernier en proposant une double thématique. « Life-box » consacrée aux expériences intermédiatiques actuelles (musique, théâtre, danse, vidéo, arts plastiques), et leur mise en perspective par une programmation consacrée à l'éclatement du langage lors des sixties : « Bruissez sans entraves ».

Bruissez sans entraves

Les années 1960 ont cassé le carcan des règles héritées de la Seconde Ecole de Vienne. Contre le sérialisme, sa combinatoire, ses rejets harmoniques, surgit le Do majeur éclatant et les simples cellules répétées d'[In C](#) de [Terry Riley](#) (concert le 13 à 16 h). Le Minimalisme est né.

Pour la première fois dans l'histoire de la musique, l'Europe n'a pas été à l'avant-garde. Elle se crispe sur la complexité de son langage, notamment en France où luisent les dernières braises d'un sérialisme flamboyant (concert [Barraqué](#), [Éloy](#), [Guézec](#), le 5 à 20 h).

[Karlheinz Stockhausen](#), pourtant promoteur du sérialisme généralisé, est quasiment le seul de sa génération

à se laisser séduire par cette explosion de liberté. Durant cette décennie, il fait preuve d'une incroyable audace expérimentale. Première œuvre mixte avec transformation électronique en temps réel [Mantra](#) (le 12 à 20 h), [Spiral](#) pour ondes courtes (le 7 à 20 h), [Mikrophonie I](#) où micro et potentiomètre deviennent des instruments à part entière (le 9 à 20 h), expérience de musique intuitive ([Aus den Sieben Tagen](#), 4 concerts le 12 à partir de 14 h 30) repoussant la notion d'auteur (il n'y a pas une note écrite) comme celle de représentation (l'œuvre dure 6 h). Puis délaissant la technologie, il invente un rituel musical d'une envoûtante beauté : [Stimmung](#), prière syncrétique chantée selon les harmoniques naturelles (le 10 à 20 h). [Stockhausen](#) est bien l'incarnation de la liberté débridée des années 60.

Life-box

Loin des emballages festifs de Mai 68, notre temps vit aussi sa révolution. L'expérience collective des frontières abolies par la webcam et le haut-débit donne corps au slogan « mes désirs sont la réalité ». Tout est accessible, les cultures nivelées, le contact instantané, l'écriture et l'enseignement collectivisés par le blog et le wiki, le savoir du monde entier au bout du clic. Mais où est la fraternité ?

Il n'y a que la solitude d'une utopie où se croisent des avatars insensibles.

Les « Boîtes de vie » que présentera Archipel sont les œuvres de ce temps de possibilités infinies et de dématérialisation des contacts. En association avec le théâtre du Grütli, Archipel proposera tout un week-end de déambulation parmi des installations, des micro-chorégraphies, des dispositifs musicaux, plastiques,

théâtraux qui rompent avec le spectacle traditionnel et proposent l'œuvre comme expérience solitaire et cénesthésique où le sujet se dissout dans l'universel, la frontière entre les arts se résorbe.

Raphaël Thierry peint au sable sur des boîtes rétro-éclairées, et l'œuvre naît sous nos yeux invisiblement dessinée aux sons de la musique de **Jérôme Combier** (concert **Contrechamps** le 4 à 20h et 22h30). **Maya Bösch** propose la découverte purement sonore d'une pièce de **Jelinek** depuis une cage de verre au sommet d'un immeuble genevois (les 11, 12, 13 à partir de 12h). Le caractère cosmopolite de la musique actuelle éclate dans les petites formes écrites

pour danseurs et instrumentistes par le Mexicain **Castaños** et le Congolais **Ouamba**, la Serbe **Velickovic** et le Français **Dreux**, le Suédois **Nordin** et le Coréen **Young-Doo**. Le plasticien devient musicien (quintette de souliers, installation d'**Arno Fabre**, les 11, 12 et 13), le compositeur sculpte l'espace sonore (installation sonore d'**Andrea Agostini** pendant toute la durée du festival), le public lui-même devient l'interprète de l'œuvre (ateliers et installation « **Play In C** » de **Cécile Guigny/Terry Riley** du 7 au 11 et ateliers-concerts les 8, 9 et 11), acteurs et contrebassiste s'unissent pour une grande soirée de performance (**Schuler/Rudasigwa/Labo d'enfer** le 4 et le 5 à 22h30).

Atelier cosmopolite

Comme toute activité humaine, la musique a été profondément ébranlée par le processus de mondialisation qui a suivi la chute du Mur. Une multitude de jeunes compositeurs viennent aujourd'hui de pays dont on ne connaissait pas il y a dix ans la créativité. Ce sang neuf, issu de traditions musicales autrefois confinées à leur région d'origine, irrigue maintenant la création. La musique contemporaine, comme art exclusivement occidental, n'existe plus.

Cette musique qui n'est plus occidentale, est également de moins en moins destinée au concert. On assiste à un brassage des genres, à l'émergence de nouvelles formes résultant de l'abolition des différences entre les arts. Que ce soit le fait de plasticiens qui s'emparent du son comme objet de leur

sculpture, de dramaturges qui utilisent la musique comme élément scénique, de vidéastes qui composent en images, ou de musiciens qui se tournent vers les installations sonores, le théâtre musical ou l'art multimédia, cette convergence est nouvelle, massive, renforcée encore par la communauté des outils informatiques utilisés en musique, peinture ou cinéma.

« L'Atelier Cosmopolite » est le lieu de ce brassage. On découvrira cette année une pléiade de jeunes artistes internationaux : les chorégraphes **Ouamba, Dreux, Young-Doo**, les plasticiens **Thierry, Fabre, Guigny, Bailly-Basin**, la metteur en scène **Maya Bösch**, les compositeurs **Agostini, Combier, Schuler, Dayer, Schlaepfer, Smolka, Alessandrini, Corrales, Ghisi, Bravi, Bongcam, Mihaylov, Lupone, Castaños, Nordin, Velickovic**.

Marc Texier

ve

4

Installation (vernissage)

Life-box

Anges & rumeurs

Andrea Agostini

① *1975

Musica per chiostro

installation sonore électroacoustique

18h–19h

Halles de l'île
entrée libre
30'
2007
P S

Amplifiant les cloches d'une abbaye et celles, imitatives, de la « 3^e Symphonie » de Mahler, **Andrea Agostini** confronte

l'espace sonore « angélique » d'un cloître aux rumeurs fiévreuses de notre monde. Une création acoustique en plein-air.

diffusion en boucle (8h–20h) pendant toute la durée du festival

Coproduction **MIA**
Musiques Inventives d'Annecy
Centre de création musicale



en collaboration avec **artenîle**
www.act-art.ch

Rencontre avec les artistes

Jérôme Combier et Raphaël Thierry

Life-box

19h15

Palladium
entrée libre

Spectacle

Life-box

Vies silencieuses

Cycle pour ensemble et peinture au sable

Jérôme Combier

musique

① *1971

Raphaël Thierry

peinture

① *1975

Son et lumière, ombre et silence, sable et frottement : le dialogue d'un compositeur et d'un peintre. Sept œuvres de **Jérôme Combier** accompagnées d'une

improvisation plastique de **Raphaël Thierry** : dessins au sable exécutés en direct et projetés sur un grand miroir. Une pluie de sable devenant musique.

Essere fumo

pour flûte, alto et violoncelle

2005

Heurter la lumière encore

pour guitare, percussions et piano

2005

Fra le fogli

pour ensemble

2005

Essere Neve

pour clarinette, guitare et violoncelle

2005

Bois sombre

pour alto

2006

Essere pietra

pour ensemble

2004

Respirer l'ombre

pour ensemble

2005

Raphaël Thierry

performance picturale

Ensemble Contrechamps

Guillaume Bourgogne

direction



Spectacle

Le 8^e cercle

Denis Schuler
©H *1970

Les Fraudeurs
performance

Life-box

22h30
Grütli
entrée libre
60'
2008
©M

6

Une dizaine d'acteurs dont les bouches, les poumons, les dents, tout le corps devient instrument. La musique de Schuler

nous plonge dans le 8^e cercle de l'Enfer de Dante : cris et soupirs des traîtres et des faussaires.

Jocelyne Rudasigwa
Labo d'enfer

contrebasse

acteurs/interprètes
Barbara Baker, Marco Berrettini, Maya Bösch, Jean-Michel Broillet, Adriana Caso-Sarabia, Brice Catherin, Jeanne De Mont, Lucie Eidenbenz, Dominique Falquet, Roberto Garieri, Régis Golay, Michèle Gurtner, Christine-Laure Hirsig, Fred Jacot-Guillarmod, Jean-Louis Johannides, Gael Kamilindi, Sylvie Kleiber, Christelle Marro Valere, Lone Olsen, Giorgio Pesce, Sandra Piretti, Michèle Pralong, Manon Pulver, Jocelyne Rudasigwa, Olivier Stauss, Iguy Roulet, Bernard Schlurick, Denis Schuler, Dorothea Schürch, Josef Szeiler, Gilles Tschudi, Cindy Van Acker, Christina Von Helmersen, Lucie Zelger, Marc Zucchello

GRÜ

sa

5

7

Table ronde

Apprendre et enseigner la musique contemporaine
Organisée par le Conservatoire Populaire de Musique

Atelier cosmopolite

14h
Studio Ansermet
entrée libre

Concert

75 ans du Conservatoire Populaire

Atelier cosmopolite

16h
Studio Ansermet
tarif C
90'

Pour fêter dignement les 75 ans du Conservatoire Populaire, trois générations de compositeurs suisses nous proposent des créations écrites pour les solistes de Contrechamps et les élèves du Conservatoire.

Jean-Claude Schlaepfer
©H *1961

Variantes sur les Lamentations de Jérémie

2008
©M

pour ensemble à vents

Instance III

1994

pour marimba solo

Sur la route du soleil levant

2008

pour ensemble à cordes

Pour Orphée

2004

pour cor solo

L'Esprit de la montagne

2008

d'après un poème de K'iu Yuan, pour chœur d'enfants, 2 pianos à 4 mains et 2 percussions

D'un amour lancé

2007

pour violon et alto

©S

Elèves du Conservatoire Populaire de Musique
Solistes de l'Ensemble Contrechamps

Isabelle Magnenat

violon

Hans Egidi

alto

Olivier Darbellay

cor

Sébastien Cordier

percussions

A l'occasion des 75 ans du Conservatoire Populaire de Musique, la réalisation de la partition est offerte par les Editions Papillon

Enregistré par



Concert

France années 60

Barraqué, Éloy, Guézec : tous élèves ou influencés par Boulez forment une génération française à redécouvrir.

Jean Barraqué
Ⓢ *1928 †1973

Jean-Claude Eloy
Ⓢ *1938

Pierre Boulez
Ⓢ *1925

Jean-Pierre Guézec
Ⓢ *1934 †1971

Melody Loutedjian
René Meyer

Orchestre du Conservatoire de Genève
Ensemble Contemporain du Conservatoire de Lausanne
Eduardo Leandro

Enregistré par



Bruissez sans entraves !

Celle de la dernière flambée d'un sérialisme virtuose, exubérant et baroque.

Chant après chant 1966
pour soprano, sextuor de percussions et piano

Équivalences 1963
pour orchestre

Domaines 1968/9
pour clarinette seule

Architectures colorées 1964
pour orchestre

soprano
clarinette

direction



CONSERVATOIRE DE LAUSANNE IHEM IEM

8

di

6

Concert

Tribune des jeunes musiciens

Diffusion en direct sur Espace 2

Life-box

17h
Studio
Ansermet
tarif B
90'

De jeunes interprètes, une formation originale : le quatuor de guitares, une

traversée de l'Europe créative au cours d'une émission publique.

Xavier Dayer
Ⓢ *1972

Martin Smolka
Ⓢ *1959

Beat Furrer
Ⓢ Ⓢ *1954

Georges Aperghis
Ⓢ Ⓢ *1945

Petra Hoffmann
Aleph Gitarrenquartett

Enregistré par



Ceneri

pour quatuor de guitares
Huit pièces pour quatuor de guitares

Fragmentos de un libro Futuro
pour soprano et quatuor de guitares
Cinq Calme-plats
pour soprano solo

soprano

2008

Ⓢ

2005

Ⓢ

2007

Ⓢ

1992

Performance

Le 8^e cercle

cf. p. 4

Life-box

22h30

Grütli
entrée libre
60'

9

Concert

Le bruit des ondes

Bruissez sans entraves!

20h
Palladium
tarif B
90'

Dans sa recherche effrénée d'une musique moins directive que le sérialisme de ses débuts, Stockhausen invente tout azimut. Dans «Spiral» il ne note plus

que le processus de transformation des moments sonores, les sons eux-mêmes, issus de radios ondes courtes, sont donnés par le hasard.

Karlheinz Stockhausen

© *1928 †2007

Spiral

pour instruments et ondes courtes

1958

Céline Hänni
Béatrice Zawodnik
Pete Ehrnrooth
Thierry Simonot

soprano et ondes courtes
hautbois et ondes courtes
clarinette et ondes courtes
projection du son

Enregistré par



Atelier-concert

Play In C

Concert de l'atelier Play In C n°1 (cf. p. 18)

Bruissez sans entraves!

18h
Grütli
entrée libre
60'

15 pupitres interactifs, des partitions lumineuses, «In C», œuvre culte de Terry Riley, fondatrice de la musique minimaliste, devient accessible à tous.

Devenez interprète d'une partition majeur du XX^e siècle dans une expérience collective d'écoute des autres.

Cécile Guigny

© *1973

installation

Terry Riley

© *1935

musique

Cécile Guigny

Eduardo Leandro

Stagiaires de l'atelier Play In C

Ensemble Instrumental du Conservatoire de Genève

Francis Bras, Sylvain Delbart, Charles Bascou (GMEM)

Frédéric Braye

Interface-Z

Klang

Isabelle Planche

direction artistique

préparation

pupitres motorisés

programmation interactive

ingénieur du son

systèmes électroniques

production

assistante de production

Concert

Flash-back

Life-box

20h
Grütli
tarif B
120'

Le sistre des danses à la déesse Hathor, la musique des funérailles de la Reine Mary, une légende irlandaise médiévale, la 4^e

Méditation métaphysique de Descartes. Le regard d'une nouvelle génération de compositeurs sur notre culture historique.

Patricia Alessandrini

© *1970

Nikolay Mihaylov

© *1975

Arturo Corrales

© *1973

Eric Bongcam

© *1978

Daniele Ghisi

© *1984

Daniele Bravi

© *1974

Funeral Sentences

pour quatuor et électronique

Flash-back

pour bande

Re

pour hautbois, percussion, guitare, violon et contrebasse

Sistro

pour guitare et électronique

Verso Snâm-dà-én

pour hautbois, violoncelle et contrebasse

Meditazione Quarta

pour hautbois, violon, contrebasse et guitare

2008

©M

2006

©S

2008

©M

2007

©S

2008

©M

2006

Ensemble Vortex

Réalisation électronique

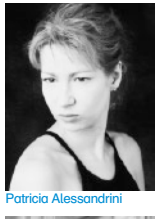
Musiques Inventives d'Annecy

Enregistré par





Andrea Agostini



Patricia Alessandrini



Georges Aperghis



Jean Barraqué



Sylvie Berthomé



Maya Bosch



Alejandro Castaños



Aleph Gitarrenquartet



Eric Bongcam



Daniele Bravi



Guillaume Bourgogne



Pierre Boulez



Eric Gaudibert



Jérôme Combier



Kartheinz Stockhausen



Play In C



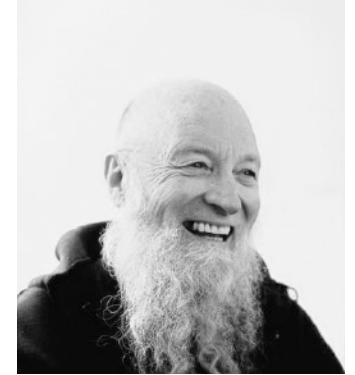
Beat Furrer



Laurent Gay



Daniele Ghisi



Terry Riley



Céline Hänni



Michelangelo Lupone



Cécile Guigny



Denis Schuler



Ensemble Vortex



Jesper Nordin



Jung Young Doo



MIA



Melody Loulecjian



Eduardo Leandro



Sylvain Lemètre



Ensemble Contrechamps



Pestova, Meyer



Andréya Ouamba



Arno Fabre



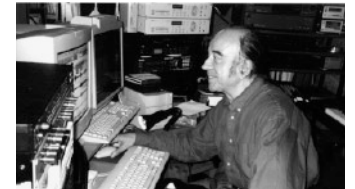
Les Fraudeurs



Jean Geoffroy



Les Souliers



Jean-Claude Eloy



CPM



Xavier Dayer



Jasna Veticovic



Jean-Claude Schlaepfer



Arturo Corrales



Damien Dreux



Martin Smolka

Atelier-concert

Play In C

Concert de l'atelier Play In C n°2 (cf. p. 9)

Bruissez sans entraves !

18h
Grütli
entrée libre
60'

Concert

Le chant de la matière

Bruissez sans entraves !

20h
Alhambra
tarif B
80'

Un grand tam-tam ausculté par deux micros, ses sonorités transformées par des filtres. En 1964, Stockhausen invente la musique mixte en temps-réel.

Cette partition majeure est devenue le modèle de la musique actuelle. Un art « bionique » dont « Gran Cassa » de Lupone est la continuation.

Karlheinz Stockhausen

Ⓧ *1928 †2007

Mikrophonie

pour tam-tam, deux micros et deux filtres à potentiomètres

1964

Michelangelo Lupone

Ⓛ *1953

Gran Cassa, canto della materia

pour feed-drum, vidéo et électronique en temps réel

1994/2006

Jean Geoffroy
Michelangelo Lupone, Carlo Laurenzi
Ensemble Linea

percussions et dispositif interactif
traitement du son

Michael Pattmann, Asuka Hatanaka
Thomas Monod, Vincent Roth
Joachim Haas, Reinhold Braig

tam-tam
micros
informatique musicale et régie son

Enregistré par



La vie côté culture

CIP CENTRE
INTERNATIONAL
DE PERCUSSION

Concert

Just intonation

Bruissez sans entraves !

20h
Alhambra
tarif B
80'

Emblématique de l'époque du flower-power, quand le mysticisme s'exprimait par l'expérimentation, « Stimmung » est une œuvre

d'une envoûtante beauté entièrement écrite en harmoniques naturelles selon une technique vocale proche du chant diphonique.

Karlheinz Stockhausen

Ⓧ *1928 †2007

Stimmung

pour six vocalistes

1966

Ensemble vocal Séquence

Laurent Gay

direction

E n s e
m b l e
v o c a l
S é q u
e n c e

Installation

Théâtre sonore

Life-box

12h–18h
St-Gervais
(toit)
60'**Maya Bösch**

Ⓢ *1973, mise en scène

Elfriede Jelinek

Ⓛ *1946, texte

Stations urbaines

théâtre sonore, d'après « Sportstücke »

De la récitation considérée comme un sport. Cinq heures d'expérience sonore et visuelle devant un panorama inoublia-

ble: tout Genève sous vos yeux, depuis le pentagone de verre sur le toit du Théâtre Saint-Gervais.

Véronique Alain, Barbara Baker, Guillaume Béguin, Fred Jacot-Guillarmod, Roberto Garier, David Gobet, Jean-Louis Johannides, Philippe Macasdar, Anne Marchand, Jeanne de Mont, Anne-Frédérique Rochat, Nalini Selvadoray, Gilles Tschudi
Michel Zurcher

voix
son

Représentation en continu limitée à 1h par personne et à 5 spectateurs simultanés. Réservation obligatoire au Théâtre Saint-Gervais: +41 22 908 20 20

GRÜ

Atelier-concert

Play In C

Concert de l'atelier Play In C n°3 (cf. p. 9)

Bruissez sans entraves !

13h
Grütli
entrée libre
60'

Installation

Marcher | Charmer

Life-box

17h+18h
(2 représ.)
Grütli
tarif C, 60'

Les plasticiens s'emparent du son. Deviennent-ils compositeurs ? Ou sculpteurs vidéo-sonore ? Ces installations nous font

entendre la musique des corps : lent morphing de la voix, bruits de pas cadencés, polyphonie commandée par le geste.

Hervé Bailly-Bazin

Ⓢ *1958, vidéo

Jean-Baptiste Favory

Ⓢ *1967, musique

Arno Fabre

Ⓢ *1970

Cécile Guigny

Ⓢ *1973, installation

Terry Riley

Ⓢ *1935, musique

Je dormirai jusqu'à la fin du monde (Muse endormie [remake])

sculpture vidéo-sonore

200 ?
Ⓢ**Les Souliers**installation pour quintette de piéteux
Play In C

installation et concert pour pupitres motorisés et instruments d'après « In C » de Terry Riley

2006
Ⓢ
200 ?
Ⓢ**MIA**Musiques Inventives d'Annecy
Centre de Création Musicale

La musique, la danse et les 4 continents

Le caractère cosmopolite de la création actuelle éclate dans les petites formes chorégraphiques et musicales écrites par le Mexicain

Castaños et le Congolais Ouamba, la Serbe Velickovic et le Français Dreux, le Suédois Nordin et le Coréen Young-Doo.

Alejandro Castaños

(MEX) *1978, musique

Andrea Ouamba

(CDB) *1975, chorégraphie

Atraversar

pour une danseuse et percussion

2005

(P)S

Georges Aperghis

(GR) (F) *1945

Le Corps à corps

pour zarb

1982

Jesper Nordin

(SE) *1971, musique

Young-Doo Jung

(KR) *1980, chorégraphie

Gido

pour deux danseuses et violon

2007

(P)S

Jesper Nordin

(SE) *1971

Calm like a bomb

pour violon et bande

2000

(P)S

Jasna Velickovic

(SRB) *1974, musique

Damien Dreux

(F) *1975 chorégraphie

Privato

pour deux danseuses et percussion

2007

(P)S

Sylvie Berthomé, Eun-Ok Choi, Akiko Hasegawa, Nicole Piazzon

Sylvain Lemêtre

Rada Hadjickostova

danse
percussions
violon



royaumont

Installation

Théâtre sonore

cf p. 13

Life-box

12h–18h
St-Gervais
(toit)
60'

Installation

Marcher | Charmer

cf. p. 13

Life-box

15h+16h
+17h+18h
Grütli
tarif C, 60'

Concert

Le 7^e jour

4 concerts différents

Bruisez sans entraves!

14h30, 17h,
20h, 22h30
Grütli
tarif C
4x90'

De toutes les expériences radicales de Stockhausen dans les années 60, celle-ci est la plus extrême. Six heures de musique, aucune note. Des poèmes, des

prescriptions : textes destinés à mettre les interprètes dans l'état d'esprit propre à l'invention d'une musique « intuitive » qui puisse être de Stockhausen.

Karlheinz Stockhausen

(D) *1928 †2007

Aus den Sieben Tagen

quinze textes composés pour musique intuitive

1968

Richtige Dauern

Unbegrenzt

Verbindung

Treffpunkt

Nachtmusik

Abwärts

Aufwärts

Intensität

Oben und Unten

pour quatre musiciens

pour ensemble

pour ensemble

pour ensemble

pour ensemble

pour ensemble

pièce de théâtre pour homme, femme, enfant et quatre musiciens, précédé de

Kurzwellen

pour ensemble

pour ensemble

lecture

pour ensemble

pour un nombre de musiciens indéterminé, précédé d'une lecture

14h30

17h

20h

22h30

Ensemble Le Car de Thon : Yannick Barman, trompette et électronique, Brice Catherin, violoncelle et filtres, Vincent Daoud, saxophone, Christian Magnusson, trompette, Benoît Moreau, piano et clarinette, Luc Müller, percussions, Cyril Regamey, percussions, Jocelyne Rudasigwa, alto et contrebasse
Roberto Garieri, Marc Olivetta, Delphine Rosay
Maya Bösch

comédiens

mise en espace

Concert

Bruissez sans entraves!

20h
Alhambra
tarif B
80'

18

Treize manières d'entendre un son

Immense cycle pour deux pianos transformés par des modulateurs en anneaux, « Mantra » est une leçon de développement. Peu d'œuvres, depuis Beethoven, ont extrait tant de musique d'une si sim-

ple cellule. Une formule de treize notes, le mantra, organise la forme, l'harmonie, jusqu'aux oscillations du timbre. Image d'un univers où microcosme et macrocosme se rencontrent.

Karlheinz Stockhausen
© *1928 †2007

Mantra
pour 2 pianos et électronique

1970

Pascal Meyer, Xenia Pestova
Jan Panis

pianos
ingénieur du son

Enregistré par



di

13

19

Installation

Life-box

12h–16h
St-Gervais
(toit)
60'

Théâtre sonore

cf. p. 13

Installation

Life-box

12h+13h
+14h
Grütli
tarif C
60'

Marcher | Charmer

cf. p. 13

Concert

Bruissez sans entraves!

16h
Alhambra
tarif B
90'

Village symphonique global

McLuhan annonçait en 1962, qu'avec l'ère électronique favorisant la communication, nous allions devenir les habitants d'un « village planétaire ». En 1964, Terry Riley écrit « Le village global pour

une pièce symphonique », plus connue sous le nom d'« In C ». Première œuvre répétitive, sa beauté dépend en effet de la place que chacun occupe dans le temps et l'espace, à l'écoute des autres.

Steve Reich
© (USA) *1936

Clapping Music
Music for Pieces of Wood

1972
1973

Terry Riley
© (USA) *1935

In C
musique répétitive pour ensemble

1964

Ensemble Instrumental et musiciens du Conservatoire de Musique de Genève
Préparation Eduardo Leandro

Enregistré par



Play In C

Grâce à l'ingéniosité de la plasticienne **Cécile Guigny**, Archipel peut proposer à son public de devenir le temps d'un atelier et d'un concert, l'interprète d'une des plus importantes partitions contemporaines, acte de naissance de la musique minimaliste américaine: **In C** de **Terry Riley**.

Une installation constituée de pupitres équipés de capteurs permet à tous, musiciens, non musiciens, enfants ou adultes, de jouer en polyphonie les 53 cellules musicales qui forment l'œuvre, en respectant les règles d'exécution définies par **Terry Riley**. Chacun ainsi s'initiera à l'écoute inter-

individuelle, apprendra à construire la grande forme d'une pièce de 50 minutes, progressera vers une interprétation personnelle de ce chef-d'œuvre.

Véritable initiation à la pratique de la musique de chambre, cet atelier ne nécessite aucune connaissance instrumentale, seulement le désir d'affiner son écoute et d'atteindre au plaisir de l'exécution musicale.

Afin que le plus grand nombre puisse participer à cette expérience exceptionnelle, Archipel organise trois ateliers destinés aux adultes, chacun constitué de 2 périodes de formation de 2h30 et d'une exécution publique d'une heure.

Atelier public n°1	formation	lu 7	14h — 16h30
	formation	ma 8	14h — 16h30
	concert	ma 8	18h — 19h
Atelier public n°2	formation	me 9	10h — 12h30
	formation	me 9	14h — 16h30
	concert	me 9	18h — 19h
Atelier public n°3	formation	je 10	14h — 16h30
	formation	ve 11	9h30 — 12h
	concert	ve 11	13h — 14h

Chaque atelier est limité à 15 personnes. Le montant de l'inscription est de fr. 60. Trois ateliers scolaires, hors location, destinés aux enfants du primaire sont également organisés en partenariat avec le Département de l'instruction publique de l'Etat de Genève.

Renseignements et inscription

info@archipel.org
+41 22 329 42 42

La Médiathèque

Avec la participation de

Michel Pavillard
Plain Chant
Alain Berset
Éditions Héros-Limite

Un espace de rencontre, d'écoute et de documentation sera proposé au Théâtre du Grütli, le week-end

du 11/12/13 avril, en regard des concerts et installations du festival Archipel.

Bar et petite restauration

1h avant chaque spectacle, « La cerise sur le gâteau » vous propose des boissons et des délices sucrés et salés

maison... Un bar est également ouvert au Grütli pendant les heures d'ouverture de la médiathèque.

Traiteur, bar

Cathy Enz

La cerise sur le gâteau

Lieux du festival

① Alhambra

10, rue de la Rotisserie
CH 1204 Genève
Tél: +41 22 418 36 00
alhambra@ville-ge.ch
Bus ② ⑦ ⑨ ⑳ ㉓ ㉖ Molard
Tram ㉒ ㉔ ㉕ Molard
P Parking Mont-Blanc

② Halles de l'île

Place de l'île
CH 1204 Genève
Tram ㉒ ㉕ Bel-Air (cité)
㉓ ㉔ ㉕ ㉖ Stand

③ Palladium

3bis, rue du Stand
CH 1204 Genève
Bus ② ⑩ ⑱ ㉒ Palladium
P Parking Hôtel des finances

④ Studio Ansermet

2, passage de la Radio
angle du 66, boulevard Carl-Vogt
CH 1205 Genève
Bus ① École de Médecine
P Parking de Plainpalais

⑤ Théâtre du Grütli

16, rue du Général-Dufour
CH 1204 Genève
Tél: +41 22 328 98 78
Bus ③ ⑤ Bovy-Lysberg ① ㉒ Cirque
Tram ㉓ ㉔ Cirque ㉕ Place Neuve
P Parking de Plainpalais

⑥ Théâtre Saint-Gervais

5, rue du Temple
CH 1201 Genève
Bus ⑦ Isaac-Mercier
Tram ㉓ ㉔ ㉕ Isaac-Mercier



Marc Texier
Jacques Ménétyer
Camille Dubois
Anja Spindler
Sarah Mouquod
Angelo Bergomi et son équipe
Valérie Quennoz
Marc Racordon, Sandrine Jeannet
Schönherwehrs
Marc Texier
Michel Blanc et son équipe
Isabelle Meister
SRO Kunding, Imprimerie genevoise
Atelier Philippe Richard
Affichage Vert, Daniel Rosenthal

L'Association Archipel

Présidente de l'Association
Membres du Comité

Direction générale
Administration & coordination artistique
Stagiaire administration & production
Communication & presse
Documentation & iconographie
Technique
Billetterie
Comptabilité
Conception graphique & mise en page
Conception & réalisation du site
Transport & régie scène
Photographies
Impressions
Signalétique
Diffusion

M^{me} Isabelle Mili
M. Alain Aubord, M. Alain Basso,
M. Nicolas Bolens, M^{me} Gita Dornes,
M. Pete Ehrnrooth, M. Michaël Jarrell,
M. Damien Pousset, M. Albert Rodrik,
M. Didier Schnorhk, M. Thierry Simonot,
M. Pierre Thoma

Nos sincères remerciements à :

M^{me} **Liliane Beuggert** (RSR Espace 2)
M^{me} **Maya Bösch** (Grü)
M. **Philippe Bovard** (GIM)
M. **Léo Colella** (GIM)
M^{me} **Joëlle Comé** (DIP)
M. **Nicolas Cominoli** (DAC)
M. **Stéphane Dubois-dit-Bonclaud**
(DIP L'Art et les enfants)
M^{me} **Marie-Anne Falcicola-Elongama**
(DIP)
M^{me} **Christiane Gachet** (RSR)
M. **Thomas Gartmann** (Pro Helvetia)
M^{me} **Anne Gillot** (RSR Espace 2)
M^{me} **Christane Grandgirard** (CPM)
M^{me} **Patricia Jentzer** (DAC)
M^{me} **Martine Koelliker** (DAC)
M^{me} **Malou Munch** (RSR Espace 2)
M. **Jérôme Noettenger** (Métamkine)
M^{me} **Michèle Pralong** (Grü)
M. **Alain Schweri** (DAC)
M. **Fernando Sixto** (Cave 12)
M. **Pierre Skrebers** (DAC)
M^{me} **Isabel Stierli** (Pro Helvetia)
M. **Olivier Stauss** (Grü)

M. **Jean-Marie Teillier** (GIM)
M. **François Volpe** (CPM)
Nos collègues du 8 Coulouvrenière
Ateliers de décor de la ville de Genève
Equipe de l'Alhambra
Huissiers du Palladium
Ilotiers de Plainpalais et du Bourg de Four
La Bâtie – Festival de Genève
Les Nomades (DAC)
MottAttoM
Service culturel et service des Bâtiments de Plan-les-Ouates
Service Culturel Migros Genève
Service du matériel de Fêtes, Voirie – Ville de Genève
Théâtre de la Comédie
Théâtre du Galpon
Théâtre du Grütli
Théâtre Forum Meyrin
Théâtre St-Gervais

Que ceux que nous aurions oubliés
veuillent bien nous excuser.

Partenaires institutionnels



Mécènes & soutiens



Avec le soutien
de la Fondation
Nicati de Luze

STANLEY THOMAS
JOHNSON FOUNDATION



Coproducteurs



Ensemble
vocal
Séquence



royaumont



CONSERVATOIRE DE LAUSANNE IHEM IEM

Partenariats

